

1925

В

ДОКЛАДЫ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

ЯНВАРЬ — МАРТ



COMPTES RENDUS
DE L'ACADÉMIE DES SCIENCES DE RUSSIE

JANVIER — MARS

388(1)

ЛЕНИНГРАД — LENINGRAD

1468

Н. Н. ПОППЕ. Система глухих смычных в алтайских языках. [N. POPPE. Système des explosives sourdes dans les langues altaïques].

(Представлено академиком С. Ф. Ольденбургом в ОИФ 23 VII 1924).

I.

В начале слова.

Фонемы $*p$ и $*\varphi$. В тунгусских языках встречаются в начале слова глухие губные p и f , которым в монгольском и турецких языках соответствует 0 . Только в древнем монгольском языке на месте этого исчезнувшего звука еще был h , что явствует из записей мусульманских авторов XIII—XIV ст. и из монгольских надписей квадратного письма, напр. *hüker* < $*\varphi\ddot{u}ke\check{r}$ или $*p\ddot{u}ke\check{r}$ «бык» = письм. *üker*¹ = Чув. вѣгѣр «бык» = тур. Осм. öküз, Дж., Ком. öküž, Як. оѣус «бык».

Примеры для тунг. p или f = монг. и тур. 0 :

1. Гольд. Гр. *püri* «дуть» = тур. Алт., Леб., Кир., Шор., Тоб. үр- «дуть», Як. үр- *id.* = Чув. вѣр- «дуть».

2. Гольд. Гр. *furí* «дом, семья, домочадцы», Ман. Ив. *uríle* «сыновья, дети», Гольд. Гр. *püri* «семья, домочадцы» = Монг. *üre* «потомство, плод».

Остальные примеры у G. J. Ramstedt'a. Ein anlautender stimmloser Labial in der mongolisch-türkischen Ursprache. JSFOu XXXII, 2.

Отсюда следует, что в монг. и тур. языках этот начальный звук исчез, пройдя вероятно стадии: $*p > *f, *f > *h > 0$. Ср. Ramstedt, op. cit., p. 9.

В виду того, что в тунгусских диалектах и часто даже в одном и том же диалекте, p и f чередуются (ср. Гольд. *furí* ~ *purí*), их можно свести к одной фонеме, т. е. $p \sim f < *p$.

Фонемы $*q$ и $*k$. Монгольским q и k в начале слова, восходящим к $*q$ и $*k$, в тунгусских языках закономерно соответствует 0 и только в наречиях Гольдов и Ольча они отражаются как x . Очевидно эти пра-языковые $*q$ и $*k$ совпали в тунгусских наречиях уже на очень ранней ступени развития и, пройдя стадию спиранта $*\chi$, исчезли совсем.

Примеры для $*q$:

3. Гольд. Грубе *хогín* «двадцать», Ольча *хогеп*, Манегир *игín*, Манегир Ивановск. *огín*, Нерч. *огín*, Ороchonск. *oi*, Мандж. *orín* «двадцать» = Монг. *qorín* «двадцать».

¹ Ср. Н. Поппе. Монгольские названия животных у Хамдаллаха Казвини. ЗВО XXVI, стр. 196. (Имеет в скором времени выйти в свет).

4. Гольд. Максимович *ófora*, *óforo*, Мандж. *oforo* «нос» = Монг. *qabar* «нос».

5. Мандж. *ubi* «часть, доля», *uba-* «изменяться», *ubaliya-* «изменяться» = Монг. *qubil-* «изменяться, превращаться», *qubi* «часть, доля» = тур. Уйг. *qovï* «доля», ср. *qutï qovï* «Schicksal» (W. Radloff. Nachtr. zum Chuastuanit. ИРАН 1911, стр. 891, 893).

6. Мандж. *ingrala* «душло в дереве, ушная полость» = Монг. *qongroyi-* «иметь впадину», *qongroyila-* «вынимать внутренние части, делать дуплистым, пустым», *qoyosun* «пустой», **qóho-* ~ **qowó-*.

Примеры для **k*:

7. Гольд. Грубе *xádu* «сколько», Гольд. Максимович *hadu*, Ороч. *adyga*, Урулгинск. *adi* = Монг. *kedüi* «сколько».

8. Гольд. Грубе *хеи́н* «легкий», Ольча *ху́ннүмэ*, Ороч. *хе́нүмү*, Манегирск. *е́ннүмкүн*, Кондагирск. *о́ннүмкүн*, Вилюй *и́ннүмкүн*, Удск. *у́ннүмкүн*, Урулгинск. *әннүм* = Монг. *könggen* «легкий».

9. Гольдск. *хала́си*-, Ольча Шмидт *хала́си*-, Негидальск. *alatkol*, Ороч. *ала́сиһа* «подожди!» = Монг. *küliye-* «ждать».

10. Гольдск. Максимович *ху́и́сила* «ребро», Ольча *ха́үтеле*, Кондагир *hoptylá*, Вилюй *öptila*, Ороч. Леонтович *autula*, Мандж. *ebci* «ребро, грудь» > Монг. *ebcigün* «грудная кость, грудь».

Пра-языковые **q* и **k* были повидимому аспиратами, ибо в двух ветвях алтайской семьи они отражаются как спيرانты: в тунг. *x* ~ *0*, в монгольск. живых диалектах *x* (только в ойратск. **k* > *k*), в чувашск. **q* > *x* (**k* > *k*) и только в турецких языках они отражаются как смычные.

Фонемы **t* и **t'*. Известно, что монгольскому *t* в начале слова в турецких языках соответствует тоже *t*. Только в положении перед **i* в монгольском языке наблюдается развитие **t* > **č*, в чувашском языке в этом же положении **t* > *t'ip*, каковой переход является результатом вторичной палатализации **t*, обусловленной следующим за ним **i*. Развитие это можно представить в следующего рода схеме: **t* > **t'* > монг. *č* и чувашск. *t'ip*. Сопоставление монгольск. и турецк. форм с anl. *t* с тунгусскими формами обнаруживает соответствия: 1) монг. *t* = турецк. *t* = тунгусск. *t* и 2) монг. *t* = турецк. *t* = тунгусск. *č*. Первое соответствие несомненно восходит к пра-языковому **t*, а второе к пра-языковому **t'*, т. е. *t* с первичной палатализацией, ибо следующий за этим **t'* гласный восходит ко всем гласным, кроме **i*.

Примеры для **t*:

11. Гольд. Грубе *tausangu-* «считать», Ольча *toundé id.*, Ороч. *tangiwi*, Вилюй *táñim*, *tañdam*, Охотск. *tañmáčak* «счет», **toŋa* = Монг. *toŋa* «число», Халхаск. *t*ō* < **towa* < **toŋa* «число».

12. Гольд. Максим. *támnaḥsa* «туман», Ороч. Леонт. *tamna*, Манег. *tamnakša*, Амур *tamnaḥksa*, Удск. *tamnaḥša*, Мандж. *talman* < **tanman* <

**tamnan* «туман» = тур. Алт., Кюар., Бар., Кир. и т. д. туман, Осм. думан > русск. туман, Леб., Саг. тубан *id.*

13. Гольд. Грубе *tolkače-*, *tolkači-* «видеть во сне», Виллой *tolkičim*, *Castrén tolkitim*, *tolgin* «сон», Мандж. *tolgi-* «видеть во сне», **tüL-* = Чув. тэлэк < **tülük* «сон» = тур. Уйг. *tüš*, Тар., Алт., Шорск. түш < **tül* «сон, сновидение».

14. Гольд. Грубе *tulé* «вне», Анадыр. *tulla*, Охотск. *tulaški* «наружу», Мандж. *tulergi* «внешний» < **tal* < **taL* = Чув. түл «внешнее», түлда «вне» = турк. Орх. *taš* «внешний», *tašra* «вне», Уйг. *taš* «внешний», Як. тас «внешняя сторона» (Z. Gombocz. Zur Lautgeschichte der Altaischen Sprachen. Keleti Szemle XIII, p. 18).

Примеры для **t*:

15. Гольд. Грубе *šexali-*, *šexala-* «желать», Ороч. *сехалемі*, Ороч. Леонт. *šigalei*, Мандж. *šixala-* «желать» = Монг. *taɣala-* «любить, правиться».

16. Гольд. Грубе *čekó*, *čekxó* «петух», Мандж. *čogo*, Гольд. Грубе *šokó id.*, Ороч. *šeko*, Н. Амур *töoka* = Монг. *takiya* «курица» = тур. Джаг. *taɣuq*, *taɣuq* «курица», Кир., Каз. таук, Леб., Кмд. *tāk* «курица» = Чув. *тiцəхə* «курица», Булгарск. **taug* > венг. *tyúk* «курица».

17. Гольд. Грубе *čóla-*, *čólo-* «воровать», Ороч. *čolamb'e id.* = Монг. *tala-* «грабить».

Таким образом, на основании данных тунгузских языков, можно установить для алтайского пра-языка два звука **t* и **t'*, совпавших в монгольском и турецких языках.

Подводя итоги всему сказанному в настоящем кратком сообщении, можно установить для алтайской группы для начала слова следующего рода систему глухих смычных:

1. **p* > тунг. *p*, монг., турецк. и чувашск. *0*.
2. **t* > тунг. *t*, монг. *t*, турецк. *t* и чувашск. *т*.
3. **t'* > тунг. *č*, монг. *t*, турецк. *t*, чувашск. *т* ~ *тiц*.
4. **q* > тунг. *х* ~ *0*, монг. *q*, турецк. *q*, чувашск. *х*.
5. **k* > тунг. *х* ~ *0*, монг. *k*, турецк. *k*, чувашск. *к*.

Примечание. Для тунгузских форм всюду сохранена транскрипция Грубе.